

Appel : La dia-variation en français actuel. Des corpus aux ouvrages de référence, Sherbrooke, Québec, Canada, 29-31 mai 2013, Fin : 01 sept. 2012

colloque

PREMIER APPEL A PROPOSITIONS

PREMIER COLLOQUE INTERNATIONAL DIA DU FRANÇAIS ACTUEL

LA DIA-VARIATION EN FRANÇAIS ACTUEL DES CORPUS AUX OUVRAGES DE RÉFÉRENCE (DICTIONNAIRES/GRAMMAIRES)

29 au 31 mai 2013 Université de Sherbrooke, Québec, Canada

Le Centre d'analyse et de traitement informatique du français québécois (CATIFQ) de l'Université de Sherbrooke, avec le soutien de la XII^e Commission de coopération Québec/Flandre, organise, du 29 au 31 mai 2013, un colloque international consacré à la variation en français actuel. L'accent sera mis sur la problématique des corpus (de tous types) requis pour appréhender les faits de variation lexicale et morphosyntaxique en synchronie et sur le sort qui devrait idéalement être réservé à de tels faits dans les ouvrages de référence (cf. les dictionnaires et les grammaires). On souhaite accueillir, en particulier, des exposés dans lesquels une réflexion sémantique sera mise à contribution en vue d'éclairer des cas précis de variation lexicale et morphosyntaxique, soigneusement illustrés par des exemples authentiques puisés dans des corpus.

Ce colloque fera suite à l'Atelier DIA du français actuel, également consacré aux problématiques croisées des corpus et des ouvrages de référence, qui aura lieu à l'Université de Gand en Belgique les 21 et 22 mai 2012 (cf. pour le programme de l'atelier: <http://www.ridia-fra.ugent.be/>).

CADRE DE LA RENCONTRE

La vaste problématique de la variation en français a été largement explorée depuis une vingtaine d'années, aussi bien en synchronie, en particulier sous un angle sociolinguistique (entre autres Coveney 2002, Gadet 2007a et 2007b, Barra-Jover 2010), qu'en diachronie par l'entremise, notamment, du phénomène de la grammaticalisation qui a connu un engouement spécial (entre autres Marchello-Nizia 2006, Combettes et al. 2010, Fagard 2010).

Ce premier colloque DIA du français actuel (ou « Colloque DIA_FrA ») sera l'occasion de réfléchir à la question de la dia-variation telle qu'elle se manifeste en français dans les années 2000, c'est-à-dire à la variation diaphasique (liée aux registres de langue), diastratique (relative aux classes sociales) et diatopique (en lien avec l'espace donc, avec la géographie) qu'elle résulte ou non de changements amorcés de longue date (ex. : la survivance et l'usage régulier de la particule de négation point dans la région acadienne de Baie Sainte-Marie en Nouvelle-Écosse au Canada ; Wiesmath 2006). Elle réunira des chercheurs dont les travaux seront axés, prioritairement, sur des cas spécifiques de variation lexicale ou morphosyntaxique (entre autres Abeillé et al. 2007, Lamiroy et al. 2010). Ces travaux mettront en valeur les particularités des cas examinés d'un point de vue intrasystémique (par ex. leur sens ; Larrivée 2007, Dostie 2009) et leur rôle dans le dia-système (par ex. leur positionnement en regard d'autres marqueurs ou d'autres phénomènes relevant du même paradigme que celui auquel appartiendront les cas considérés). En outre, les cas investigués devraient déboucher sur l'une ou l'autre des deux thématiques suivantes, incontournables dans une perspective englobante de la variation en français actuel :- Les outils mis à la disposition du chercheur qui souhaite prendre le pouls de la variation synchronique pour un sujet comme celui qui aura été traité (par ex. les qualités et les limites des corpus sur lesquels le chercheur se sera appuyé ; Bilger 2000, Blanche-Benveniste 2002, Pusch et Raible 2002, Pusch et al. 2005, Cappeau et Seijido 2005, Baude 2006), avec une considération particulière quant au statut à accorder, dans les données récoltées, aux idiolectes, aux styles personnels, aux registres, aux interlangues, aux interférences oral/écrit, etc. ;

- La représentation qui devrait idéalement être faite, dans les ouvrages de référence (par ex. dans telle ou telle sorte de dictionnaire ou de grammaire), des cas qui auront été traités, avec une réflexion sur la manière dont pourraient y être présentées, de la meilleure façon possible, leurs particularités sémantiques, morphosyntaxiques et, le cas échéant, discursives.

REFERENCES – SELECTION

Abeillé, Anne et al., 2007, « Grande grammaire du français : principes de construction », Revue roumaine de linguistique, 12 : 4, p. 403-419.

Baude, Olivier (dir.), 2006, Corpus oraux. Guide des bonnes pratiques 2006, Orléans : Presses Universitaires d'Orléans / CNRS Éditions.

Barra-Jover, Mario (éd.), 2010, « Le(s) français : formaliser la variation », Langue française 168. Bilger, Mireille, 2000, Corpus, méthodologies et applications linguistiques, Paris : Champion. Blanche-Benveniste, Claire, 2002, « Réflexions sur les transcriptions de corpus de français parlé », Revue Parole, 22 : 23-24, p. 91-118. Cappeau, Paul et Magali Seijido, 2005, Les corpus oraux en langue française. Inventaire, Projet DGLFLF, 14 p. [<http://www.culture.gouv.fr/culture/dglflf>]. Combettes, Bernard et al. (éds), 2010, Le changement en français. Études de linguistique diachronique, Bern, Berlin, Bruxelles, Frankfurt am Main, New York, Oxford, Wien : Peter

Lang. Coveney, Aidan, 2002, Variability in Spoken French, Bristol : Elm Bank. Dostie, Gaétane, 2009, « Discourse Markers and Regional Variation in French. A lexico-

Semantic Approach », dans : Kate Beeching et al. (éds.), Sociolinguistic Variation in

Contemporary French, Amsterdam et New York : Benjamin, p. 201-214. Fagard, Benjamin, 2010, Espace et grammaticalisation. L'évolution sémantique des prépositions

dans les langues romanes, Sarrebruck : Editions Universitaires Européennes. Gadet, Françoise, 2007a, « La variation de tous les français », LINX 57, p.155-164. Gadet, Françoise, 2007b, La variation sociale en français, Paris : Ophrys. Lamiroy, Béatrice et al. 2010, Les expressions verbales figées de la francophonie. Belgique,

France, Québec et Suisse, Paris : Ophrys. Larrivée, Pierre, 2007, « Construction de l'interprétation et dérivés verbaux d'axiologiques négatifs en français et en québécois », in : Pierre Larrivée (éd.), Variation et stabilité du français. Des notions aux opérations, Louvain : Peeters, p. 149-168. Marchello-Nizia, Christiane, 2006, Grammaticalisation et changement linguistique, Bruxelles :

De Boeck. Pusch, Claus D. et Wolfgang Raible (éds.), 2002, Romanistische Korpuslinguistik: Korpora und gesprochene Sprache Romance / Corpus Linguistics: Corpora and Spoken Language, Tübingen : Gunter Narr Verlag. Pusch, Claus D. et al., 2005, Romanistische Korpuslinguistik II: Korpora und diachrone Sprachwissenschaft / Romance Corpus Linguistics II: Corpora and Diachronic Linguistics, Tübingen : Gunter Narr Verlag. Wiesmath, Raphaëlle, 2006, Le français acadien : analyse syntaxique d'un corpus oral recueilli au Nouveau-Brunswick, Canada, Paris : L'Harmattan.

DATES

Du mercredi 29 mai au vendredi 31 mai 2013

LIEU

Université de Sherbrooke, Sherbrooke, Québec, Canada

CONFERENCIERS INVITES

L'information sera précisée lors du deuxième appel à propositions.

CALENDRIER

Date limite de soumission des résumés : 1er septembre 2012

Notification des acceptations : 12 novembre 2012

Programme préliminaire : 10 décembre 2012

Programme définitif : 20 mars 2013

Inscriptions : 20 avril 2013

MODALITES DE SOUMISSION

Les personnes intéressées à intervenir au colloque sont priées de soumettre leurs propositions de contribution (2 pages maximum références comprises, sauvegarde .DOC, corps Times New Roman 12, interligne simple, format US letter) avant le 1er septembre 2012 par courrier électronique à gaetane.dostie@usherbrooke.ca et pascale.hadermann@ugent.be. Merci de mentionner, sur une page séparée, les informations suivantes : titre de la contribution, nom de l'auteur (ou des auteurs), affiliation universitaire, adresse postale et adresse électronique. Les propositions seront évaluées par le comité scientifique et la notification des acceptations sera communiquée le 12 novembre 2012.

ORGANISATRICES

Gaétane Dostie (Sherbrooke) et Pascale Hadermann (Gand) Contacts : gaetane.dostie@usherbrooke.ca et pascale.hadermann@ugent.be

COMITE SCIENTIFIQUE

Silvia Adler (Bar Ilan), Béatrice Akissi Boutin (Cocody-Abidjan), Olivier Baude (Orléans), Marie- José Béguelin (Neuchâtel), Fouzia Benzakour (Sherbrooke), Mireille Bilger (Perpignan), Paul Cappeau (Poitiers), Catherine Collin (Nantes), Bruno Courbon (Québec), Johannes Kabatek (Tübingen), Béatrice Lamiroy (Leuven), Pierre Larrivée (Caen), Florence Lefevre (Paris 3), Jan Lindschouw (Copenhague), Louis Mercier (Sherbrooke), Estelle Moline (Paris Ouest Nanterre La Défense), Michel Pierrard (Bruxelles), Claus D. Pusch (Freiburg), Wim Remysen (Sherbrooke), Dan van Raemdonck (Bruxelles)

PUBLICATION

Une sélection de textes sera faite à l'issue du colloque en vue d'une publication dans un ouvrage thématique.

Gaétane Dostie

Département des lettres et communications

Faculté des lettres et sciences humaines

Université de Sherbrooke

2 500 boulevard de l'Université

Sherbrooke, Québec

Canada, J1K 2R1

Tél.: 1-819-821-8000 poste 61022

Bureau : A3-224

Confidentialité, Mentions Legales

Conception : RISC



DÉPARTEMENT
D'ÉTUDES
COGNITIVES



[Flux RSS](#)

[Flux Atom](#)